

## اتفاقية الخدمات السحابية من McAfee

توافق McAfee (كما هو محدد أدناه) والعميل (كما هو محدد في خطاب المنح) على الشروط وفق ما هو محدد في الاتفاقية. إذا لم يوافق العميل على الشروط المحددة في الاتفاقية، فلا يجوز له الوصول إلى الخدمات السحابية أو استخدامها، ويجب على العميل إخطار McAfee فوراً بإلغاء الخدمات السحابية المحددة في خطاب المنح قبل الوصول إلى الخدمات السحابية أو استخدامها.

بالوصول إلى الخدمات السحابية أو استخدامها، فأنت توافق على شروط الاتفاقية نيابة عن العميل، وتتعهد وتضمن أن لديك سلطة كاملة بالزام العميل بالاتفاقية.

### 1. حقوق الاستخدام والقيود.

- a. الحق في الوصول إلى الخدمات السحابية واستخدامها. وفقاً لشروط هذه الاتفاقية، تمنح McAfee العميل حقاً عالمياً وغير قابل للنقل وغير حصري للوصول إلى الخدمات السحابية الموضحة في خطاب المنح واستخدامها خلال مدة الاشتراك السارية وحتى استحقاق المنتج وفق ما هو محدد في خطاب المنح وبغرض الاستخدام التجاري الداخلي للعميل فقط. يعتمد نطاق الاستخدام المسموح به للخدمات السحابية على استحقاق المنتج المحدد في خطاب التأكيد (كعدد المستخدمين على سبيل المثال) ويخضع لتعريفات استحقاق المنتج الواردة في خطاب المنح.. يجب أن يكون لدى العميل اشتراك نشط في الخدمات السحابية، أو أن يكون لديه اتفاقية دعم نشطة للخدمات السحابية، حسب الاقتضاء، وذلك للاستمرار في تلقي إمكانية الوصول إلى الخدمات السحابية. يجوز الوصول إلى الخدمات السحابية، والمصممة بحيث يتم الوصول إليها من خلال البرنامج المقدم من قبل McAfee، من خلال هذا البرنامج فقط، ما لم يُنص على غير ذلك من قبل McAfee. إلى الحد الذي تقدم وفقه McAfee أي برنامج، فإن تقديم هذا البرنامج يخضع لاتفاقية ترخيص المستخدم الخاصة بشركة McAfee (اتفاقية "EULA")، والمتاحة على: <http://www.mcafee.com/us/about/legal/end-user-license-agreements.aspx>. وتهدف شروط اتفاقية "EULA" إلى إكمال اتفاقية الاشتراك هذه فيما يتعلق بأي برنامج، ويحل أي تعارض أو تناقض بين اتفاقية "EULA" وبين اتفاقية الاشتراك هذه (1) لصالح اتفاقية "EULA" إذا كان يتعلق بالبرنامج و (2) لصالح اتفاقية الاشتراك هذه إذا كان يتعلق بالخدمات السحابية أو أي مسائل أخرى. يجب إلغاء تنصيب أي برنامج مقدّم ذي صلة بالخدمات السحابية وإتلافه في نهاية مدة الاشتراك السارية.
- b. الأطراف الإداريون. إذا أبرم العميل عقداً يتولى فيه طرف آخر إدارة موارد تقنية المعلومات الخاصة بالعميل (يُشار إليه باسم "الطرف الإداري"، فيجوز للعميل تمكين الطرف الإداري من استخدام الخدمات السحابية نيابة عن العميل، شريطة أن (أ) يستخدم الطرف الإداري الخدمات السحابية في العمليات الداخلية للعميل فقط، و(ب) يوافق الطرف الإداري على الالتزام بشروط هذه الاتفاقية، و(ج) يزود العميل شركة McAfee بإخطار كتابي يفيد بأن طرفاً إدارياً سيستخدم الخدمات السحابية نيابة عن العميل، و(د) يظل العميل مسؤولاً عن جميع استخدامات الخدمات السحابية التي تجري عن طريق الطرف الإداري.
- c. اشتراكات المستخدم. لا تجوز مشاركة اشتراكات المستخدم أو استخدامها بواسطة أكثر من مستخدم واحد ولكن يمكن إعادة تعيينها إلى مستخدمين جدد يستبدلون المستخدمين السابقين الذين تم إنهاء خدمتهم أو لم يعودوا يستخدمون الخدمات السحابية لأي سبب آخر.
- d. الشركات الفرعية يجوز للعميل السماح للشركات الفرعية التابعة له باستخدام الخدمات السحابية وفقاً لشروط هذه الاتفاقية ولكن عندما يتم تصنيف الكيان على أنه شركة فرعية تابعة للعميل، وشريطة أن (1) توافق كل شركة فرعية على أن تلتزم بشروط هذه الاتفاقية، و(2) يكون العميل مسؤولاً مسؤولية تامة عن التزام كل شركة فرعية بهذه الاتفاقية وعن إخلال كل شركة فرعية بهذه الاتفاقية.
- e. الحدود. لا يقوم العميل ولا يسمح لأطراف ثالثة بما يلي: (1) ترخيص الخدمات السحابية أو ترخيصها فرعياً أو استخدامها أو بيعها أو إعادة بيعها أو نقلها أو التخلي عنها أو توزيعها أو استغلالها تجارياً أو توفيرها لأي طرف ثالث، أو (2) استخدام الخدمات السحابية بمثابة خادم HTTP يؤدي دور خادم وسيط أو خادم ترحيل يتيح لطرف ثالث المرور على شبكة الإنترنت، أو (3) تعديل الخدمات السحابية أو أي من مكوناتها أو إعادة تصميمها أو هندستها عكسياً أو نسخها، أو (4) الوصول إلى الخدمات السحابية أو استخدامها من أجل بناء أي منتجات أو خدمات منافسة للخدمات السحابية أو دعمها، أو (5) استخدام الخدمات السحابية لمزاولة أي أنشطة احتيالية، أو (6) محاولة الوصول غير المصرح به إلى الخدمات السحابية، والانتزاع في أي هجمات رفض الخدمة، أو التسبب بأي ضرر فوري أو مادي أو مستمر لـ McAfee أو لتوفيرها الخدمات السحابية، أو غير ذلك، أو (7) انتحال شخصية شخص أو كيان أو إساءة تمثيله (8) الوصول إلى الخدمات السحابية أو استخدامها لمراقبة التوافر أو الأمان أو الأداء أو الوظائف أو لأي أغراض أخرى للمقارنة أو المنافسة دون الحصول على إذن مكتوبٍ وصريح من McAfee (9)، أو استخدام الخدمات السحابية لإطلاق برامج ضارة أو نشرها، أو (10) استخدام الخدمات السحابية بطريقة تنتهك القانون أو التشريعات السارية، أو تنتهك حقوق أي شخص أو كيان، أو تنتهك هذه الاتفاقية (كل من (1) إلى (10))، "الاستخدام المحظور". والاستخدام المحظور هو خرق مادي للاتفاقية وفق تقدير McAfee فقط.
- f. الحقوق المحفوظة. الخدمات السحابية هي سرية تماماً لـ McAfee. تمتلك شركة McAfee (أو جهات الترخيص التابعة لها) بصورة حصرية جميع الحقوق في الخدمات السحابية وتحفظ بها، وذلك دون أن يحق للعميل ممارسة أي حق منها والحصول على أي حق ملكية لها والاستفادة من تلك الحقوق - في ملكية الخدمات السحابية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر جميع حقوق الملكية الفكرية في الخدمات السحابية، إلا إلى حدّ الحقوق والتراخيص المحدودة والممنوحة للعميل بموجب هذه الاتفاقية. لا تعد هذه الاتفاقية اتفاقية بيع، ولا يتم نقل أي حق ملكية أو حقوق ملكية فكرية أو حقوق امتلاك في الخدمات السحابية إلى العميل وفق هذه الاتفاقية. يقر العميل ويوافق على أن الخدمات السحابية والبرامج وجميع الأفكار والطرق والخوارزميات والصيغ والعمليات والمفاهيم المستخدمة في التطوير أو المُدمجة في الخدمات السحابية، وجميع التحسينات والمراجعات والتصحيحات والتعديلات والتحسينات والإصدارات وملفات DAT ومجموعات التوقيعات والترقيات والسياسة وقاعدة البيانات وغير ذلك من التحديثات التي تجري على الخدمات السحابية أو بها أو لها، وجميع الأعمال المشتقة منها على أي من المذكور أنفاً، وأي نسخ من المذكور أنفاً تُعد أسراراً تجارية تحتفظ بها شركة McAfee وتعامل على أنها ملكية خاصة بها.

g. الحق في استخدام بيانات العميل. يمنح العميل بموجب هذه الاتفاقية شركة McAfee ترخيصاً محدوداً وغير حصري ومجانياً ودائماً للوصول إلى بيانات العميل واستخدامها حسب الضرورة من أجل (1) أن تقدم شركة McAfee الخدمات السحابية والدعم التقني للعميل أثناء مدة الاشتراك الساري، و(2) صيانة الخدمات السحابية والمنتجات الأخرى المتعلقة بالأمان أو تحسينها، و(3) إجراء الأبحاث الداخلية لطلول الحماية من التهديدات، مثل الحماية المحسنة من البريد العشوائي (ما لم يختار العميل هذه الاستخدامات من خلال الخيارات المتاحة في لوحة التحكم)، و(4) تطبيق الاتفاقية، و(5) الأغراض المبينة في سياسات خصوصية McAfee المتاحة على <https://www.mcafee.com/us/about/legal/privacy.aspx>. إضافة إلى ذلك، يقر العميل ويوافق على أن تستخدم أو تشارك McAfee بيانات العميل المجمع أو المجهولة أو المستعارة (لكي لا تحدد هوية العميل أو أي شخص) كجزء من مجموعة كبرى من الإحصائيات (مثل الإحصائيات التي تصف المؤسسة وحجم حركة نقل البيانات ومعدلات النجاح وما شابه ذلك) وعلى أن هذه البيانات لا تمثل معلومات سرية للعميل.

## 2. التزامات العميل

- وصول العميل.** يتحمل العميل مسؤولية جميع الأنشطة التي تحدث باستخدام حسابات الخدمات السحابية والدعم. يقدم العميل لشركة McAfee جميع المعلومات والمساعدة اللازمة لتقديم الخدمات السحابية أو لتمكين استخدام العميل للخدمات السحابية. يخطر العميل شركة McAfee فوراً عن أي: (1) استخدام غير مصرح به للحساب أو أي خرق آخر مشكوك فيه للأمان، أو (2) استخدام الخدمات السحابية أو الوثائق أو بيانات العميل أو نسخها أو توزيعها على نحو غير مصرح به.
- بيانات العميل.** يجب على العميل الحصول على جميع الحقوق والأنونات اللازمة من المستخدمين لتوفير البيانات اللازمة للخدمات السحابية ولـ McAfee وفق ما هو متوخى في هذه الاتفاقية. يتعهد العميل ويضمن أن: (1) يمتلك العميل الحقوق القانونية والموافقات السارية لتقديم بيانات العميل إلى McAfee، و(2) يلتزم العميل بكل القوانين السارية المتعلقة بمعالجة بيانات العمل ونقلها إلى McAfee، و(3) يحتفظ العميل بنسخ احتياطية كافية من بيانات العميل. يتحمل العميل المسؤولية الكاملة عن دقة جميع بيانات العميل وجودتها وسلامتها وقانونيتها وموثوقيتها وملاءمتها. تعتمد الخدمات السحابية على بيانات العميل التي يقدمها العميل، ولا تتحمل McAfee أي مسؤولية عن محتوى بيانات العميل. لا تتحمل McAfee أي واجب أو التزام تجاه تصحيح بيانات العميل أو تعديلها. يحتفظ العميل بكل الحقوق وحقوق الملكية والمصالح في البيانات الشخصية، باستثناء ما هو منصوص عليه في هذه الاتفاقية.
- مسؤول النظام.** يقدم العميل لشركة McAfee - حسب الحاجة - معلومات الاتصال بمسؤول نظام العميل، المصرح له بتقديم المعلومات المطلوبة لتكوين الخدمات السحابية وإدارتها (يشار إليه باسم "مسؤول النظام"). يجوز أن تقدم McAfee - تبعاً للخدمات السحابية المشتراة - للعميل رمز وصول سرياً إلى أداة الإدارة، والتي لا يمكن الوصول إليها إلا بواسطة مسؤول النظام.
- المعلومات المحدثة.** يوافق العميل على تقديم معلومات مستخدم الحساب الحالية والكاملة حسب الضرورة حتى تتمكن McAfee من إدارة حساب العميل.
- الاعتماد.** يوافق العميل على أن McAfee يجوز لها الاعتماد على كل المعلومات المقدمة إليها من قبل العميل.

3. **خدمة الدعم الفني.** تُطبق شروط الدعم الفني والصيانة من McAfee السارية في حينها على الخدمات السحابية. تُدمج شروط الدعم الفني والصيانة من McAfee بالإشارة إليها ويمكن العثور عليها عبر الرابط: <https://support.mcafee.com/terms>. يجوز تحديث شروط الدعم الفني والصيانة من McAfee من وقت لآخر، ولكن McAfee لن تقلل بصورة جوهريّة من مستوى الأداء أو الوظائف أو توفر الدعم الفني والصيانة خلال مدة الاشتراك السارية.

4. **اتفاقية مستوى خدمة.** تقدّم McAfee الخدمات السحابية وفق شروط اتفاقية مستوى الخدمة المتاحة في: [https://trust.mcafee.com/saas\\_sla.pdf](https://trust.mcafee.com/saas_sla.pdf).

5. **مدة الاتفاقية وإنهاؤها ومدد الاشتراك.**

- مدة الاتفاقية.** تستمرّ مدة هذه الاتفاقية حتى يتمّ إنهاؤها وفقاً لهذه الاتفاقية.
- إنهاء الاتفاقية.**

- يجوز لأيّ من الطرفين إنهاء هذه الاتفاقية بناءً على إخطار للطرف الآخر إذا لم تكن هناك مدة اشتراك حالية سارية المفعول.
- يجوز لأيّ من الطرفين إنهاء هذه الاتفاقية لسبب مشروع بصورة فورية بناءً على إخطار إلى الطرف الآخر إذا ارتكب الطرف الآخر خرقاً مادياً لهذه الاتفاقية وأخفق في علاج الخرق في غضون خمسة (5) أيام عمل بعد استلام الإخطار الخطي الذي يحدد الخرق، ولكن بشرط أنه يجوز لـ McAfee إنهاء هذه الاتفاقية أو تعليق الوصول إلى الخدمات السحابية على الفور ودون فرصة للعلاج إذا علمت بوجود استخدام محظور. بالإضافة إلى ذلك، يجوز لـ McAfee إنهاء هذه الاتفاقية بناءً على إخطار إذا أخفق العميل عموماً في سداد ديونه عند استحقاقها (إلا إذا كانت تلك الديون خاضعة لنزاع حسن النية فيما يتعلق بالمسؤولية القانونية أو المبلغ) أو إذا أقرّ خطياً بعدم قدرته على القيام بذلك.
- إذا خضع العميل لأيّ تغيير في السيطرة، يجوز لشركة McAfee في أي وقت إنهاء هذه الاتفاقية عن طريق إرسال إخطار بالإنهاء إلى العميل، ما لم توافق McAfee كتابةً على استمرار هذه الاتفاقية بعد تغيير السيطرة. يجب على العميل إخطار McAfee بحالة تغيير السيطرة المتعلقة قبل 30 يوماً على الأقل من تاريخ سريان تغيير السيطرة. يجب على الطرفين الاستمرار في تنفيذ التزاماتهما بموجب هذه الاتفاقية أثناء الفترة الممتدة من وقت استلام McAfee لإخطار تغيير السيطرة وحتى تاريخ إنهاء هذه الاتفاقية. يُعدّ "تغيير السيطرة" على العميل واقعاً إذا اكتسب أي شخص أو كيان - بخلاف الأشخاص والكيانات التي كانت تتمتع بالسيطرة على العميل بداية من تاريخ دخول العميل في هذه الاتفاقية مع McAfee - السيطرة على العميل.

4. عند انتهاء هذه الاتفاقية، تنتهي جميع مدد الاشتراك. بعد انتهاء مدة الاشتراك الخاصة بخدمة معينة، يوافق العميل على أن McAfee لا تتحمل أي التزام تجاه الاحتفاظ ببيانات العميل الخاصة بتلك الخدمة، وبذلك يمكن حذفها بصورة نهائية في إطار إدارة معلومات وسجلات McAfee ووفقاً للقوانين المعمول بها. إلى الحد الذي تُخزن فيه أي بيانات عميل بواسطة الخدمة، تقع مسؤولية استرجاع بيانات العميل هذه على عاتق العميل وحده.

c. مدد الاشتراك. تُحدد مدة الاشتراك الأولى في كل خدمة سحابية في خطاب المنح ("مدة الاشتراك الأولى") بعد مدة الاشتراك الأولى، ورهناً بسياسة نهاية العمر التشغيلي لـ McAfee، يتجدد الاشتراك في الخدمات السحابية آلياً لمددٍ متعاقبةٍ ومساويةٍ لمدة الاشتراك الأولى (كل منها "مدة تجديد") ما لم يقدم أي من الطرفين (أو شريكٍ مرخصٍ له نيابةً عن العميل) إلى الطرف الآخر إخطاراً بعد التجديد قبل 30 يوماً على الأقل من نهاية مدة الاشتراك الأولى في ذلك الحين أو مدة التجديد.

d. نهاية العمر الافتراضي. يخضع حق العميل في الوصول إلى الخدمات السحابية وأي سماتٍ منها واستخدامها إلى سياسة نهاية العمر الافتراضي لـ McAfee والمناحة في <https://www.mcafee.com/us/resources/misc/support-policy-product-support-eol.pdf>. عند تاريخ نهاية العمر الافتراضي لخدمة سحابيةٍ أو لسمّةٍ من سمات خدمة سحابية (وفق ما هو موصوف في سياسة نهاية العمر الافتراضي)، ينتهي حق العميل في الوصول إلى الخدمة السحابية السارية أو سمتها.

e. تعليق الخدمة. يجوز لشركة McAfee أن تعلق استخدام الخدمات السحابية: (أ) إذا رأّت McAfee أنه من الضروري منع أو إنهاء أي استخدام محظور سواء أكان مشكوكاً فيه أم فعلياً، أو (ب) عند إخطار العميل إذا: (1) أخل العميل إخلالاً جوهرياً بهذه الاتفاقية، أو (2) إذا استلمت McAfee إخطاراً من شريكٍ مرخصٍ له يفيد بأن العميل أخلّ إخلالاً جوهرياً بالاتفاقية (بما في ذلك اتفاق العميل مع شريكٍ مرخصٍ له)، أو (3) إذا قررت McAfee على نحو معقول أن حجم البيانات الذي يتم نقله أو معالجته من خلال الخدمات السحابية تحت حساب العميل أكبر بصورة كبيرة من متوسط الاستخدام أو قد يتسبب في خفض أداء الخدمات السحابية للعميل أو العملاء الآخرين، أو (4) إذا كان هناك تهديدٌ لأمان البيئة المستضافة وسلامتها أو بيانات العميل. ولا يمسُّ تعليق استخدام الخدمات السحابية بأي حقوق أو التزامات مستحقة قبل التعليق أو خلاله، ويشمل ذلك التزام العميل بدفع الرسوم.

f. البقاء. تبقى البنود 1 و 14 - 5 و 17 - 16 سارية عند أي إنهاء لهذه الاتفاقية.

## 6. المدفوعات والضرائب والتدقيق.

a. المدفوعات. ما لم يشتر العميل الاشتراكات في الخدمات السحابية من خلال شريكٍ مرخصٍ له - وفي هذه الحالة تتدفق الالتزامات المالية بصورة حصرية بين الشريك المرخص له والعميل - فعلى العميل تسديد الرسوم المبينة في خطاب المنح لشركة McAfee في غضون (30) يوماً من تاريخ الفاتورة. تخضع المدفوعات المتأخرة لفائدة بقيمة 1.5 في المائة عن كل شهر أو أعلى معدل يسمح به القانون، أيهما كان أقل. وجميع الالتزامات المالية غير قابلة للإلغاء وغير قابلة للرد. إذا اعتقد العميل بأن الفاتورة غير صحيحة، فيجب عليه التواصل مع شركة McAfee كتابةً خلال (30) يوماً من تاريخ الفاتورة لكي يكون مؤهلاً لتلقي تسوية أو رد المبلغ. ستكون رسوم مدة التجديد مساوية للرسوم السارية أثناء مدة الاشتراك الأولى ما لم ترسل McAfee إخطاراً كتابياً إلى العميل قبل (30) يوماً على الأقل من زيادة الرسوم.

b. ضرائب المعاملات. يسدد العميل جميع ضرائب المعاملات المطبقة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر ضرائب المبيعات والاستخدام، وضرائب القيمة المضافة، والرسوم الجمركية، والضرائب الجمركية، والتعاريف الجمركية، ورسوم المعاملات الأخرى التي تفرضها الحكومة أيّاً كان وصفها (وأي فائدة أو غرامة ذات صلة) على المبالغ المدفوعة من قبل العميل بموجب هذه الاتفاقية (يشار إليها باسم "ضرائب المعاملات"). ما لم يشتر العميل الاشتراكات في السحابة من خلال شريكٍ مرخصٍ له - وفي هذه الحالة تقع مسؤولية تحصيل الالتزامات المتعلقة بـ ضرائب المعاملات بصورة حصرية على الشريك المرخص له والعميل - فستحدد McAfee بصورة منفردة في فواتيرها ضرائب المعاملات المطلوب من McAfee تحصيلها من العميل بموجب القانون الساري. يقدم العميل مستند إثبات بأي إعفاء من ضرائب المعاملات إلى شركة McAfee قبل 15 يوم عمل من تاريخ استحقاق دفع الفاتورة. إذا لم تحصل McAfee ضرائب المعاملات المطلوبة من العميل ولكنها احتاجت لاحقاً إلى تحويل ضرائب المعاملات هذه إلى أي مصلحة ضرائب، فعلى العميل تعويض McAfee فوراً عن ضرائب المعاملات، ويشمل ذلك أي مصاريف فائدة أو غرامات إذا لم يكن تأخير التحصيل والتحويل عن الوقت المحدد بسبب خطأ من McAfee.

c. الضرائب المحتسبة. ستكون جميع المدفوعات المستحقة من العميل حقا خالصاً مطلقاً بدون اقتطاع لأي ضرائب حالية أو مستقبلية مفروضة بواسطة أي مصلحة ضرائب. ما لم يشتر العميل الاشتراكات في الخدمات السحابية من خلال شريكٍ مرخصٍ له - وفي هذه الحالة تقع المسؤولية الحصرية لتحصيل الالتزامات المتعلقة بالضرائب المحتسبة (كما هو معرف في ما يلي) على عاتق الشريك المرخص له - وإذا كان العميل مطالباً بموجب القانون المعمول به باقتطاع أو حبس ضرائب الدخل من المبالغ المدفوعة لشركة McAfee بموجب هذه الاتفاقية (يشار إليها باسم "الضرائب المحتسبة")، فعلى العميل تحويل الضرائب المحتسبة إلى مصلحة الضرائب المختصة وتقديم دليل لشركة McAfee بأن العميل قد قام بالتحويل ويسدد العميل لشركة McAfee المبلغ الصافي المتبقي. يقدم العميل إخطاراً كتابياً لشركة McAfee بنيته على اقتطاع (يشمل ذلك تفاصيل المبالغ المالية والقانونية للضرائب المحتسبة) قبل 15 يوماً على الأقل من تاريخ استحقاق أي مدفوعات مستحقة بموجب هذه الاتفاقية ويتعاون العميل مع McAfee لتخفيض أي ضرائب محتسبة. إذا قدمت McAfee للعميل وثائق صحيحة ورسمية محررة بواسطة مصلحة الضرائب المعنية تفيد بخفض مبلغ الضرائب المحتسبة، فعلى العميل تطبيق خفض المبلغ.

d. ضرائب الدخل. يلتزم كل طرف بـ ضرائب الدخل الخاصة به أو الضرائب المستندة إلى الإيرادات الإجمالية أو العائدات الإجمالية.

e. التدقيق. تحتفظ McAfee بالحق في تدقيق التزام العميل بشروط هذه الاتفاقية على نفقتها الخاصة، ويلتزم العميل بتقديم جميع السجلات والمعلومات الضرورية على نحو معقول لشركة McAfee من أجل تنفيذ عملية التدقيق بنجاح. إذا ظهر من التدقيق أن العميل مدين برسوم لشركة McAfee أو الشريك المرخص له، فعلى العميل تحويل المبالغ غير المدفوعة فوراً، ويشمل ذلك أي فائدة مستحقة على المدفوعات المتأخرة. يوافق العميل على أن تصح McAfee عن نتائج التدقيق للشريك المرخص له.

a. على وجه العموم. في ما ينصل بهذه الاتفاقية، يجوز لكل طرف استلام المعلومات والمواد السرية للطرف الآخر والوصول إليها. حسب تعريف هذه الاتفاقية، تعني "المعلومات السرية" المعلومات التي (أ) توصف بأنها "سرية" أو بأي كلمات مشابهة من قبل الطرف المفتح عنها في وقت الإفصاح، وإن كان الإفصاح شفهيًا أو مرئيًا فيُعنى بها المعلومات التي تُؤكّد أنها سرية بواسطة الطرف المفتح عنها كتابة في غضون 15 يومًا من الإفصاح، أو (ب) التي يعدّها الطرف المتلقي لها على نحو معقول بأنها سرية وفقًا لطبيعة المعلومات أو الظروف المحيطة بالإفصاح، ولكن المعلومات السرية لا تشمل أي معلومات (1) عرفها الطرف المتلقي لها من قبل، أو (2) حصل عليها طرف آخر بدون تقييد مشابه، أو (3) كانت أو أصبحت متاحة للعامة بطريقة أخرى غير الإفصاح غير المصرح به، أو (4) كشف عنها الطرف المتلقي لها بدون استخدام المعلومات السرية للطرف الآخر. يقر العميل بأن أسعار McAfee ورموز الوصول إلى الخدمات السحابية والمعلومات غير العامة المتعلقة بالخدمات وحقوق الملكية الفكرية لشركة McAfee هي معلومات سرية خاصة بشركة McAfee. وفيما بين الطرفين، يمتلك الطرف المفتح المعلومات السرية التي يفصح عنها للطرف المتلقي. ويتخذ كل طرف الاحتياطات المعقولة (على الأقل بنفس درجة حماية الاحتياطات التي يتخذها لحماية معلوماته السرية الخاصة به) لمنع أي استخدام أو إفصاح غير مصرح به للمعلومات السرية الخاصة بالطرف الآخر والتي تكون في حوزته. لا يحق لأي طرف من الطرفين (أ) الإفصاح عن أي معلومات سرية خاصة بالطرف الآخر لأي طرف آخر في أثناء مدة هذه الاتفاقية وبعدها طيلة المدة التي تظل فيها المعلومات السرية حساسة من ناحية المنافسة، ولكن ليس أقل من 7 سنوات بأي حال من الأحوال من انتهاء هذه الاتفاقية، أو (ب) استخدام أي معلومات سرية خاصة بالطرف الآخر باستثناء ما هو لازم لتنفيذ التزاماته أو ممارسة حقوقه المكفولة بموجب هذه الاتفاقية، ولكن يجوز لأحد الطرفين الإفصاح عن المعلومات السرية الخاصة بالطرف الآخر (1) لموظفيه أو المتعاقدين معه أو وكلائه، إذا اقتضت الضرورة معرفة ذلك، على أن يلتزم بالمحافظة على سرية المعلومات بطريقة لا تقل صرامة عن الطريقة المبينة في هذا البند، و(2) حسب ما يقتضيه القانون، شريطة أن يخطر الطرف المتلقي للمعلومات السرية الطرف المفتح عنها في أقرب وقت ممكن وأن يتعاون مع الطرف المفتح في ما يبذله من جهود لتقييد الإفصاح أو لتجنبه.

b. الملاحظات. يوافق العميل على أن لشركة McAfee الحق غير المقيد في استخدام الاقتراحات والملاحظات التي يقدمها العميل للخدمات السحابية والمنتجات الأخرى وخدمات شركة McAfee والشركات التابعة لها، بدون إخطار للعميل أو الدفع له أو الحصول على موافقة منه وعلى أن هذه الاقتراحات والملاحظات ستكون معلومات سرية لشركة McAfee وليس للعميل.

8. حماية البيانات. يجوز للخدمات السحابية أو الدعم استخدام تطبيقات وأدوات لجمع بيانات العميل التي تشتمل على عنصر بيانات واحد أو أكثر يمكن استخدامه لتحديد هوية شخص طبيعي (يشار إليها باسم "البيانات الشخصية").

a. على وجه العموم. تجمع McAfee البيانات الشخصية وتنسخها وتعالجها ونسخها احتياطيًا وتخزنها وتنقلها وتستخدمها (يشار إلى كل ذلك جمعًا بـ"المعالجة") وفقًا لسياسات الخصوصية لديها والمتاحة من خلال <https://www.mcafee.com/us/about/legal/privacy.aspx> and applicable laws. يمكن أن تُجرى المعالجة في الولايات المتحدة أو أوروبا أو دول أو أنظمة قضائية أخرى ومنها وإليها، ومن المحتمل أن تكون خارج الدول أو الأنظمة القضائية التي يتبعها العميل أو المستخدم. تطبق McAfee إجراءات أمن إدارية وتنظيمية وافية مصممة لحماية البيانات الشخصية التي تعالجها من الوصول غير المصرح به وسوء الاستخدام أثناء وجودها تحت عناية أو سيطرة McAfee. وتقيّد McAfee موظفيها من معالجة البيانات الشخصية بدون تصريح وتفرض التزامات مناسبة على موظفيها في ما يتعلق بالسرية وحماية البيانات وتأمين البيانات. إذا تقدم طرف آخر بطلب إلى McAfee للوصول إلى البيانات الشخصية أو تصحيحها، فسترفض McAfee الطلب وتوجه الطرف الآخر إلى طلب تلك البيانات الشخصية من العميل مباشرةً وتقدم للطرف الآخر بيانات الاتصال بالعميل. وإذا أُجبرت McAfee على الإفصاح عن البيانات الشخصية لهيئة تنفيذ قانون أو طرف آخر، فستحاول McAfee أن ترسل للعميل إخطارًا معقولًا بطلب الوصول قبل منح حق الوصول إلى البيانات، أو تتيح للعميل طلب أمر حماية، أو أي وسيلة انتصاف مناسبة أخرى. وإذا كان الإخطار محظورًا قانونًا، فستتخذ McAfee الإجراءات المناسبة لحماية البيانات الشخصية من الإفصاح غير المبرر، كما لو كانت المعلومات المطلوبة هي المعلومات السرية الخاصة بشركة McAfee. ستخطر McAfee العميل دون إبطاء لا مسوغ له إذا علمت بوصول غير مصرح به أو إساءة استخدام للبيانات الشخصية التي تعالجها بموجب هذه الاتفاقية وستتخذ الخطوات المعقولة للتخفيف من وطأة الآثار ولتقليل الأضرار الناجمة عنها قدر الإمكان.

b. عمليات النقل من الاتحاد الأوروبي والشروط التعاقدية القياسية. ولأغراض هذه الاتفاقية، وفي ما يتعلق بالبيانات الشخصية، يقر العميل وشركة McAfee بأن شركة McAfee تعدّ معالج بيانات وأن العميل يعدّ مراقب بيانات. في ما يتعلق بالبيانات الشخصية التي مصدرها العميل (لأغراض الشروط التعاقدية القياسية يشار إليه باسم "مصدر البيانات") المقيم بالمنطقة الاقتصادية الأوروبية وسويسرا (يشار إليها باسم "نقل من الاتحاد الأوروبي")، تسري الشروط التعاقدية القياسية على المعالجة التي تقوم بها McAfee خارج المنطقة الاقتصادية الأوروبية (التي تعدّ لأغراض الشروط التعاقدية القياسية "مستورد البيانات"). يعني مصطلح "الشروط التعاقدية القياسية" الشروط التعاقدية القياسية لنقل البيانات الشخصية من مراقب بيانات في المنطقة الاقتصادية الأوروبية إلى معالجي البيانات المقيمين في دول أخرى بموجب توجيه حماية البيانات في الاتحاد الأوروبي 95/46/EC (يشار إليه باسم "التوجيه") أو أي تشريع يحل محل التوجيه، (أو أي قرار بديل أو لاحق يعتمد شروطًا تعاقدية قياسية جديدة لعمليات النقل إلى معالجي البيانات في دول أخرى). ويمكن الاطلاع على البنود التعاقدية القياسية على الموقع الشبكي للمفوضية الأوروبية على الرابط التالي: [http://ec.europa.eu/justice/data-protection/international-transfers/transfer/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/justice/data-protection/international-transfers/transfer/index_en.htm). سيتوقف سريان الشروط التعاقدية القياسية إذا تم اعتماد McAfee بموجب برنامج حماية الخصوصية المبرم بين الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة (EU-US Privacy Shield) أو إذا تبنت McAfee قواعد الشركات الملزمة (Binding Corporate Rules) لمعالجي البيانات أو أي معيار التزام بديل معترف به للعملية القانونية لنقل البيانات الشخصية (كما هو محدد في التوجيه) خارج المنطقة الاقتصادية الأوروبية عند إرسال إخطار بخصوص ذلك من McAfee إلى العميل. وإذا وجد تعارض بين الشروط التعاقدية القياسية وهذه الاتفاقية، فستسري الشروط التعاقدية القياسية. يتحمل العميل وحده مسؤولية الحصول على أي حقوق وأدوات متعلقة بالخصوصية من الأشخاص الفرديين والأطراف الأخرى حسب ما تقتضيه

اللوائح أو التشريع أو قانون آخر، أو حسب التوجيهات أو السياسات الداخلية للعميل، من أجل استخدام البرامج المرخصة أو الإفصاح لشركة McAfee عن أي معلومات تحدد الهوية الشخصية.

c. المعالجات الفرعية. يجوز لـ McAfee مشاركة البيانات الشخصية مع أطراف ثالثة، بمن فيهم الموردون والشركاء ("المعالجون الفرعيون") دعماً للاستخدامات المصرح بها للبيانات بموجب هذه الاتفاقية وسياسات McAfee للخصوصية. تقصر McAfee وصول المعالجين من الباطن إلى البيانات الشخصية على الحد المطلوب للأداء وتفرض التزامات تعاقدية كتابية ليست أقل حماية للبيانات الشخصية من تلك الالتزامات المبينة في هذه الاتفاقية.

d. ملفات تعريف الارتباط يجوز لشركة McAfee استخدام ملفات تعريف ارتباط لتخزين معلومات جلسة المستخدم ورموز الوصول وإعدادات التطبيق لتسهيل عمليات التنقل في الموقع.

9. حق وصول الموزعين المصرح لهم يقر العميل ويوافق على أنه في حالة شراء الخدمات السحابية من خلال شريكٍ مصرح له، فإنه يجوز للشريك المصرح له الوصول إلى: (1) بيانات العميل، و(2) إدارة نظام حساب العميل ويشمل ذلك القدرة على تكوين الحساب والسياسات المطبقة.

## 10. الملكية الفكرية

a. الملكية. الخدمات السحابية سرية تماماً لـ شركة McAfee وهي ملك وحيد وحصري لشركة وحصري لشركة McAfee أو جهات الترخيص التابعة لها، والذين يحتفظون بالملكية الوحيدة لجميع الحقوق وحقوق الملكية والمصالح في الخدمات السحابية، بما فيها على سبيل المثال لا الحصر كافة الحقوق المتصلة بالملكية الفكرية إضافة إلى أي أعمال متفرعة عنها. ويوافق العميل، نيابة عن نفسه وعن الشركات الفرعية التابعة له، بأنه والشركات الفرعية التابعة له لن يتخذوا أي إجراء يتنافى مع حقوق الملكية الفكرية لشركة McAfee.

b. الحقوق المحفوظة. لا يجوز للعميل ممارسة أي حق أو حق في الملكية أو مصلحة في الخدمات السحابية أو أي حقوق ملكية فكرية ذات صلة، إلا في حدود حقوق الاستخدام المحدودة الممنوحة للعميل في هذه الاتفاقية. لا تعد هذه الاتفاقية اتفاقية بيع، ولا يتم نقل أي حق ملكية أو حقوق ملكية فكرية أو حقوق امتلاك في الخدمات السحابية إلى العميل وفق هذه الاتفاقية. يقر العميل ويوافق على أن الخدمات السحابية وجميع الأفكار والطرق والخوارزميات والصيغ والعمليات والمفاهيم المستخدمة في التطوير أو المُمدجة في الخدمات السحابية، وجميع التحسينات والمراجعات والتصحيحات والتعديلات والتحسينات والإصدارات وملفات DAT ومجموعات التوقيعات والترقيات والسياسة وقاعدة البيانات وغير ذلك من التحديثات التي تجري على الخدمات السحابية أو بها أو لها، وجميع الأعمال المشتقة منها بناءً على أي من المذكور آنفاً، وجميع نسخ المذكور آنفاً، تُعد أسراراً تجارية وحقوقاً محفوظة وملكية فكرية لشركة McAfee.

## 11. الاستثناءات وبيانات إخلاء المسؤولية.

a. إخلاء المسؤولية من الضمانات. تُقدّم الخدمات السحابية جميعها والدعم وغيرها من العناصر إلى العميل "كما هي" و "بجميع نواقصها" ولا تقدم McAfee أية تعهدات أو ضمانات، وتتصل من جميع الشهادات أو الضمانات أو الشروط، الشفهية منها أو المكتوبة، سواء أكانت صريحة أو ضمنية، والناشئة عن طريق التعامل أو عن طريق الأداء أو الاستخدام في التجارة، أو غير ذلك، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الضمانات الضمنية المتعلقة بالتجارة أو الجودة أو الملاءمة لغرض معين أو لحقوق الملكية أو عدم الانتهاك أو تكامل الأنظمة. ولا تتعهد شركة McAfee بأي مما يلي أو تكفله: (1) أن تعمل أي خدمة سحابية دون انقطاع أو تعود إلى أداؤها السليم أو أن تكون خالية من الأخطاء، أو (2) أن تكون أي نتائج أو نصائح أو تقارير أو بيانات للخدمة السحابية خالية من الأخطاء أو أن تتوافق مع أي قانون محدد بعينه، أو (3) أي نتائج يمكن أن يحققها العميل أو ينتبأ بها، أو (4) أن يتم الكشف عن جميع مواطن الحساسية أو الخلل، أو (5) الحماية الكاملة ضد أي تهديدات أمنية أو مخاطر ممكنة أخرى. لا يحق للعميل تقديم أي تعهد أو بيان آخر أو أن يقوم بأي عمل أو حذف يتنافى مع هذا البند. 11.

b. الاستخدام على الأنظمة ذات الخطورة العالية. يمكن أن تتعرض الخدمات السحابية للأعطال وهي غير مصممة أو مطورة أو مختبرة أو مخصصة للاعتماد عليها في سياق الأنظمة ذات الخطورة العالية. لا تتحمل McAfee أي مسؤولية عن كل مما يلي، ويلتزم العميل بتأمين McAfee والشركات التابعة لها وممثليها والدفاع عنهم وعدم تعريضهم للمسؤولية عما يلي: جميع المطالبات والدعاوى القضائية والمطالب والإجراءات القانونية التي تدعي أو تطالب أو تطلب أو تؤكد أي التزام أو تعويض خسارة أو إلزام أو مخاطرة أو تكلفة أو ضرر أو مكافأة أو عقوبة أو تسوية أو حكم أو غرامة أو نفقات (بما في ذلك أتعاب المحاماة) تنشأ عن أو بسبب استخدام العميل للمنتجات على أو في نظام ذي خطورة عالية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر (1) ما كان يمكن منعه من خلال تطبيق ميزات تحقق مستوى أداء أمناً من الأعطال أو قادراً على تحمل الأعطال في النظام ذي الخطورة العالية، أو (2) ما يقوم على دعوى أو ادعاء أو تأكيد بأن أداء النظام ذي الخطورة العالية يعتمد أو كان يعتمد على أداء الخدمات السحابية أو أن قصور أداء أي منتج أدى إلى عطل في النظام ذي الخطورة العالية. ويقصد بمصطلح "الأنظمة ذات الخطورة العالية" حسب استخدامه في هذه الاتفاقية أي جهاز أو نظام يتطلب وظائف وسلامة إضافية مثل ميزات تحقق مستوى أداء آمن من الأعطال أو قادر على تحمل الأعطال للحفاظ على وضع آمن يمكن التنبؤ من خلاله بشكل مناسب بأن إخفاق الجهاز أو النظام قد يؤدي بشكل مباشر إلى حدوث وفاة أو إصابة بدنية أو تلف كارثي في الممتلكات. يتميز الجهاز أو النظام المزود بميزة الأداء الآمن من الأعطال أنه في حالة حدوث أعطال فإن بإمكانه الرجوع إلى الوضع الآمن بدلاً من التوقف عن العمل، وقد يحتوي على نظام ثانوي يتم تشغيله لمنع حدوث خلل في الأداء، أو قد يعمل كنظام احتياطي في حالة وجود خلل. في حالة حدوث أعطال؛ قد يستمر الجهاز أو النظام المزود بميزة أداء قادر على تحمل الأعطال في تنفيذ عمله المطلوب، وقد يتراجع مستوى أدائه، لكنه لا يقطع بشكل كامل. قد يلزم استخدام الأنظمة ذات الخطورة العالية - دون تحديد - في البنية الأساسية الحرجة، والمنشآت الصناعية، ومرافق التصنيع، وأجهزة الدعم المباشر للحياة، وأنظمة التنقل أو الاتصال في الطائرات أو القطارات أو القوارب أو المركبات، ومراقبة الملاحة الجوية، وأنظمة التسليح، والمنشآت النووية، ومحطات توليد الكهرباء، والأنظمة والمرافق الطبية، ومرافق النقل.

- c. الأطراف الأخرى. يمكن أن تشمل البرامج والخدمات السحابية على منتجات مستقلة تابعة لأطراف أخرى وتعتمد عليها لتنفيذ وظائف معينة، ويشمل ذلك تعريفات البرامج الضارة أو خوارزميات وعناصر تصفية عناوين URL. لا تقدم McAfee ضمانًا لتشغيل أي من منتجات الأطراف الأخرى أو دقة معلومات أي من الأطراف الأخرى أو.
- d. تأخيرات الإنترنت. قد تخضع الخدمات السحابية لقيود وتأخير وغيرها من المشكلات المتعلقة باستخدام الإنترنت والاتصالات الإلكترونية. ليست شركة McAfee مسؤولة عن أي تأخيرات وإخفاقات في التوصيل أو فقدان للبيانات أو تلفها نتيجة لهذه المشكلات..
- e. الأمن. لا يوجد ضمان بسلامة أي عملية نقل بيانات عبر الإنترنت. ولا تتحمل McAfee أي مسؤولية عن أي اعتراض أو عطل أي اتصالات عبر الإنترنت أو الشبكات أو الأنظمة الموجودة خارج سيطرة McAfee. يتحمل العميل مسؤولية المحافظة على أمن شبكاته وخوادمه وتطبيقاته ورموز الوصول الخاصة به.

## 12. قيود المسؤولية.

- a. لا أضرار لاحقة. لا تتحمل McAfee أو جهات الترخيص التابعة لها تحت أي ظرف من الظروف مسؤولية أي أضرار غير مباشرة أو خاصة أو عرضية أو عقابية أو تأديبية أو لاحقة أو غير تعاقدية من أي نوع، أو خسارة الأرباح، أو خسارة السمعة الحسنة، أو خسارة المرتبات الشخصية، أو قتل أو تعطل الكمبيوتر أو النظام، أو تكاليف الحصول على خدمات سحابية بديلة، أو توقف العمل، أو رفض الوصول أو وقت التعطل، أو تعطل أو تعطيل النظام أو الخدمة، أو أي بيانات أو معلومات أو أنظمة مفقودة أو تالفة أو مسروقة. إضافة إلى ذلك، لا تتحمل McAfee أو جهات الترخيص التابعة لها تحت أي ظرف من الظروف مسؤولية أي أضرار تنشأ عن أو بسبب الادعاءات أو المطالبات بأن الخدمات السحابية لم تكن آمنة من الفشل، أو لم تعمل بدون تعطل أو أخطاء، أو لم تقدم حماية من جميع الخروقات الأمنية أو كل التهديدات الأمنية المحتملة أو الأعطال أو التعليمات البرمجية الضارة أو غير ذلك من الثغرات أو الأخطاء في أي خدمات سحابية أو برامج تسبب بها فيروس أو إصابة أو فيروس متنقل أو غير ذلك من التعليمات البرمجية الضارة المشابهة، في جميع الحالات بصرف النظر عن النظرية القانونية وسواء أكانت متوقعة أم لا، حتى إذا فشلت التعويضات الحصرية المقدمة بموجب هذه الاتفاقية في تحقيق الغرض الأساسي منها وحتى إذا نُصح أحد الطرفين بإمكانية واحتمالية وقوع هذه الأضرار. لا تنطبق هذه القيود على الالتزامات بالتعويض من McAfee، أو على الإهمال الجسيم أو سوء الاستعمال المقصود من جانب McAfee، أو على أي قيد إلى الحد المحظور من قبل القانون المعمول به.
- b. سقف الدولار بصرف النظر عما إذا كانت المطالبة بالتعويض عن الأضرار مستندة إلى العقد أو المسؤولية التقصيرية أو أي نظرية قانونية أخرى، فلا يتعدى بأي حال من الأحوال الالتزام الإجمالي لشركة McAfee أو جهات الترخيص التابعة لها بموجب هذه الاتفاقية أو بما يتعلق بموضوع هذه الاتفاقية الرسوم المدفوعة بموجب هذه الاتفاقية لثلاثي عشر (12) شهرًا السابقة للحدث الذي نشأت عنه المطالبة، ناقص مجموع المبالغ المدفوعة بواسطة الطرف المسؤول بموجب هذه الاتفاقية أو فيما يتعلق بموضوعها على حساب أحداث سابقة للالتزام. لا تنطبق هذه القيود على الالتزامات بالتعويض من McAfee، أو على الإهمال الجسيم أو سوء الاستعمال المقصود من جانب McAfee، أو على أي قيد إلى الحد المحظور من قبل القانون المعمول به.

- c. توزيع المخاطر. توزع الاستثناءات والقيود على المسؤولية المقدمة تحديداً في هذه الاتفاقية المخاطر بين الطرفين بموجب هذه الاتفاقية، والتي قد يكون بعضها غير معروف أو لا يمكن البت فيه. وقد كانت الاستثناءات والقيود منفعة مادية يتوخاها الطرفان لتحملها على الدخول في هذه الاتفاقية، ويعتمد الطرفان عليها في تحديد ما إذا كان عليهما الدخول في هذه الاتفاقية أم لا. يوافق كل طرف صراحةً على هذه الاستثناءات والقيود ويقر بأنه من دونها لكانت الرسوم المفروضة على الخدمات السحابية أكبر أو لم تكن لتعرض بموجب هذه الاتفاقية.

13. التعويض الذي يتعهد به العميل. يتولى العميل التعويض والدفع عن شركة McAfee حسب اختيارها ضد جميع المطالبات والالتزامات والأضرار والغرامات والعقوبات والتكاليف والنفقات (يشمل ذلك أتعاب المحاماة المعقولة) التي تنشأ عن أو بسبب (1) ادعاءات طرف ثالثٍ بخرق حقيقي أو مزعوم لهذه الاتفاقية من قبل العميل، و (2) بيانات للعميل، وتشمل فشل العميل في الحصول على كل الموافقات الضرورية المتعلقة ببيانات العميل، و (3) ضرائب تنشأ عن الخدمات السحابية سواء أكانت سارية في الوقت الراهن أم تُفرض في المستقبل (باستثناء الضرائب القائمة على دخل McAfee)، و (4) أي مطالبات من أطراف أخرى تنشأ عن استخدام العميل للخدمات السحابية (باستثناء المطالبات التي تكون McAfee ملزمة بتعويض العميل عنها بموجب البند 14) (التعويض الذي تتعهد به McAfee)، و (5) أي تكاليف وأتعاب محاماة معقولة لكي تستجيب McAfee لأمر إبراز أوراق أو أمر محكمة أو تحقيق حكومي رسمي آخر يتعلق ببيانات العميل أو استخدام العميل للبرامج أو الخدمات السحابية.

## 14. التعويض الذي تتعهد به McAfee.

- a. عام. تتولى McAfee مسؤولية التعويض والدفع عن العميل وفقاً لاختيارها ضد الدعاوى المقدمة ضد العميل في أية قضية أو إجراء قانوني في حال: (1) كانت الدعوى بشأن انتهاك مباشر لبراءة اختراع أو حقوق طبع ونشر، أو اختلاس لأسرار Intel التجارية، و (2) كانت الدعوى (أ) مرفوعة ضد الخدمات السحابية فقط ولا تتضمن أي شيء آخر أو (ب) كانت تتضمن الخدمات السحابية.
- b. القيود. بغض النظر عن أي شيء آخر في هذه الاتفاقية، لن تقوم McAfee بتعويض العميل أو الدفاع عنه أمام المطالبات المؤكدة، كلياً أو جزئياً، ضد: (1) التكنولوجيا أو التصاميم التي قدمها العميل إلى McAfee أو (2) التعديلات على الخدمات السحابية أو برمجتها والتي قام بها أي شخص بخلاف McAfee، أو (3) تنفيذ الخدمات السحابية المزعوم لجزء من إجراء معياري أو
- c. للإجراء كله. تتوقف التزامات McAfee بتقديم التعويض على الإخطار الخطي العاجل بالدعوى الذي يرسله العميل إلى McAfee، كما تتوقف على منح العميل الحق لشركة McAfee لإدارة الدفاع وأي تسوية للدعوى والقيام به بشكل فردي. يتعين على العميل التعاون بشكل كامل وعند اللزوم مع McAfee وتوفير كل السلطة والمعلومات والمساعدة المطلوبة بشكل معقول لها. لن تتحمل McAfee مسؤولية أي تكاليف أو نفقات أو تسويات يتم تكبدها أو فرضها بواسطة العميل بدون موافقة خطية مسبقة من McAfee.

d. الانتصافات: تتولى شركة McAfee باختيارها إدارة الدفاع وأي تسوية للدعاوى التي يُعوض عنها وتتولى القيام به بشكل فردي. يجوز لشركة McAfee وفقاً لتقديرها وحدها وعلى نفقتها الخاصة (أ) منح العميل الحق في متابعة استخدام الخدمات السحابية، أو (ب) استبدال أي خدمات سحابية أو برامج متأثرة بخدمات سحابية أو برامج غير منتهكة لأي حقوق، أو (ج) تعديل أي خدمات سحابية متأثرة حتى تصبح غير منتهكة لأي حقوق، أو (د) إنهاء الوصول إلى الخدمات السحابية المتأثرة وإضافة مبلغ نسبي أو رده إليه - من المبالغ التي دفعها العميل بالفعل مقابل الخدمات السحابية المتأثرة وذلك نظير المدة المتبقية من مدة الاشتراك السارية.

e. التعويض الوحيد: يشير التعويض الوارد في هذا البند 14 إلى إجمالي المسؤولية والالتزام الواجب على McAfee والتعويض الحصري للعميل عن دعاوى انتهاك براءة اختراع أو حقوق نشر أو اختلاس أسرار تجارية من قبل الخدمات السحابية. وهذا التعويض يقتصر على العميل وحده ولا يجوز التنازل عنه أو نقله أو أيولته إلى طرف آخر.

#### 15. إصدارات بيئات التقييمات؛ الخدمات المجانية.

a. على وجه العموم: إذا كان العميل قد اشترك في تقييم للخدمات السحابية ("منتج التقييم") أو الخدمات المجانية، فإن أحكام هذا البند 15 تسري على أي أحكام أخرى منوثة في هذه الاتفاقية وتحكمها ولا تلنزم McAfee بتقديم أي دعم لمنتجات التقييم أو الخدمات المجانية. يقر العميل بأن منتجات التقييم والخدمات المجانية يمكن أن تشمل على أخطاء أو عيوب أو مشكلات أخرى يمكن أن تتسبب في تعطل النظام أو أي أعطال أخرى، ووقوع حالات اختراق للأمان، وحدث حالات تعطل وفقدان للبيانات. لا تسري اتفاقية مستوى الخدمة الموصوفة في البند 4 والتزامات شركة McAfee بالتعويض وفقاً للبند 14 على منتجات التقييم والخدمات المجانية. تُقدّم منتجات التقييم الخدمات المجانية للعميل "على حالتها" فقط، ولا تتحمل MCAFEE أي مسؤوليات أو التزامات متعلقة بمنتجات التقييم والخدمات المجانية. ويتحمل العميل بمفرده خطورة استخدام منتجات التقييم والمنتجات المجانية. وفي حالة تعذر استثناء المسؤولية القانونية ولكن أمكن تحديدها، لا يتعدى الالتزام الإجمالي لشركة MCAFEE وجهات الترخيص التابعة لها مبلغ خمسين (50) دولاراً أمريكياً (أو ما يعادل تلك القيمة في حينها بالعملة المحلية المناسبة) في المجلد. إضافة إلى ذلك، يقر العميل بأن McAfee لم تقدم أي وعود أو ضمانات للعميل بأن الخدمات المجانية سيعلن عنها أو ستكون متاحة للجميع في المستقبل، وبأن McAfee لم تقدم أي التزام صريح أو ضمني للعميل بالإعلان عن الخدمات المجانية أو تقديمها، وبأن McAfee غير ملزمة بتقديم منتج مشابه أو متوافق مع الخدمات المجانية أو أي تحديثات لأي منتجات تقييم وخدمات مجانية.

b. مدة التقييم: ويقتصر استخدام العميل لمنتج التقييم على مدة (30) يوماً ما لم توافق McAfee على غير ذلك كتابة أثناء الوقت الذي يجوز للعميل فيه الوصول إلى منتج التقييم واستخدامه لغرض التقييم الداخلي للعميل فقط من أجل اتخاذ قرار بشأن شراء حق استخدام منتج التقييم أم لا.

c. الخدمات المجانية: ليست McAfee ملزمة بإصدار أي نسخة من الخدمات المجانية. يقوم العميل بإبلاغ McAfee بالأحداث غير العادية أو غير المخططة أو الخارجة عن المألوف التي يلاحظها في خدمة مجانية. يقتصر الوصول إلى خدمة مجانية أو استخدامها على تقييم أداء الخدمات المجانية الداخلي لدى العميل. تستمر مدة الاشتراك للخدمات المجانية الخاضعة لشروط الاتفاقية طيلة المدة التي توفر McAfee فيها الخدمات المجانية للعميل. يجوز لشركة McAfee أن تختار إتاحة الخدمات المجانية للعميل قبل اشتراك العميل في الخدمات السحابية أو خلاله أو بعده، ويخضع أي استخدام للشروط الواردة في الاتفاقية السارية في حينها طالما كانت الخدمات المجانية متاحة للعميل. تُقدّم أي تحديثات أو مساعدة للمستخدم بخصوص الخدمات المجانية وفقاً لتقدير McAfee وحدها ويجوز إيقافها في أي وقت. من وقت لآخر، يجوز أن تختار McAfee وفقاً لتقديرها الخاص إيقاف خدمات مجانية معينة أو ميزات محددة في الخدمات المجانية (يشار إلى ذلك باسم "إيقاف الخدمات المجانية"). تُستثنى الخدمات المجانية بصفة خاصة من سياسة العمر الافتراضي التي تقدمها McAfee. عوضاً عن هذا، سنبذل McAfee جهوداً معقولة تجارياً لتقديم إخطار للعميل قبل (30) يوماً من إيقاف الخدمات المجانية. ولا تلنزم McAfee بتقديم أي دعم للعملاء بخصوص الخدمات المجانية. لا تلنزم McAfee بالاحتفاظ بأي بيانات للعميل أو معلومات أخرى خاصة بالعميل يتم تقديمها أو جمعها من خلال الخدمات المجانية. ويجوز لشركة McAfee حذف أي بيانات أو معلومات أخرى خاصة بالعميل وفقاً لتقديرها الخاص ودون إخطار مسبق للعميل.

#### 16. عام.

a. التنازل: لا يعد فشل أي طرف من الطرفين أو تخلفه عن تنفيذ أي بند من بنود هذه الاتفاقية تنازلاً عن حقه في تنفيذ ذلك البند أو أي بند آخر من بنود هذه الاتفاقية في أي وقت. لا يسري التنازل عن أي بند من بنود هذه الاتفاقية ما لم يُحدّد البند المراد التنازل عنه كتابةً ويوقعه الطرف الذي يوافق على التنازل.

b. القانون واجب التطبيق وتسوية النزاعات: تخضع هذه الاتفاقية وأي نزاع ينشأ عنها أو بسببها لقوانين الولايات المتحدة وولاية نيويورك بصرف النظر عن تعارض مبادئ القوانين. يستثنى الطرفان تطبيق اتفاقية الأمم المتحدة بشأن عقود البيع الدولي للبضائع (1980). تتم تسوية أي نزاع ينشأ عن أو بسبب هذه الاتفاقية كما يلي: يقدم أحد الطرفين إخطاراً بالنزاع للطرف الآخر، ويتضمن وصفاً تفصيلياً للنزاع والوثائق الداعمة ذات الصلة. ثم تحاول الإدارة العليا لكل طرف التوصل لتسوية بشأن النزاع. فإذا لم يتوصل الطرفان إلى تسوية بشأن النزاع في غضون 30 يوماً من الإخطار بالنزاع، يجوز لأحد الطرفين تقديم إخطار بطلب وساطة. ثم يحاول الطرفان التوصل إلى تسوية مع الوسيط. فإذا لم يتوصل الطرفان إلى تسوية بشأن النزاع بعد 60 يوماً من طلب الوساطة، يجوز لأحد الطرفين بدء دعوى قانونية. لا تسري عملية تسوية النزاعات الواردة في هذا البند على دعاوى اختلاس الأسرار التجارية أو خرق التزامات السرية إذا كان طلب الانتصاف المراد يتضمن استصدار أمر زجري من المحكمة أو أي تعويض آخر غير مادي. ستكون لمحكمة الولاية والمحكمة الاتحادية في ولاية نيويورك، مدينة نيويورك، ولاية قضائية حصرية على أي نزاع ينشأ عن هذه الاتفاقية أو يتعلق بها. ويوافق الطرفان على الاختصاص الشخصي والمكاني لهذه المحكمة. يمكن أيضاً رفع دعاوى اختلاس الأسرار التجارية وخرق التزامات السرية في أي محكمة لها ولاية قضائية على الطرفين إذا كان طلب الانتصاف المراد يتضمن استصدار أمر زجري أو أي تعويض آخر غير مادي. يجوز للطرف الذي يحصل على حكم ضد الطرف الآخر في المحاكم المحددة في هذا البند تنفيذ هذا الحكم في أي محكمة لها ولاية قضائية على الطرفين.

- c. **الإخطارات.** تُرسل جميع الإخطارات القانونية الموجهة إلى McAfee بموجب هذه الاتفاقية إلى العنوان التالي: "Attention: Legal Department" 5000 Headquarters Dr., Plano, TX 75024. وتُرسل جميع الإخطارات القانونية الموجهة إلى العميل باستخدام بيانات الاتصال المسجلة لدى McAfee، كما هو محدد في معلومات التسجيل المقدمة من قبل العميل عند شراء الخدمات السحابية أو الاشتراك فيها. تعدّ الإخطارات سارية في حال الاستلام. تقع على عاتق العميل مسؤولية ضمان أن شركة McAfee لديها أحدث معلومات الاتصال به. ويوافق العميل على قبول أن ترسل إليه McAfee رسائل بريد إلكتروني متعلقة بحصول العميل على الخدمات السحابية على عنوان البريد الإلكتروني المحدد بواسطة مسؤول النظام لديه. يجوز لشركة McAfee تقديم جميع الإشعارات والبيانات والمراسلات الأخرى التي تنشأ بموجب هذه الاتفاقية (بخلاف الإشعارات القانونية) للعميل من خلال البريد الإلكتروني أو النشر في الخدمات السحابية أو وسيلة أخرى للإرسال الإلكتروني.
- d. **تعديل الشروط.** تحتفظ شركة McAfee بالحق في تعديل شروط هذه الاتفاقية وأحكامها في أي وقت وتسري التعديلات بمجرد نشر الإصدار المحدث من الاتفاقية على <http://www.mcafee.com/us/about/legal/saas-terms.aspx>. ويكون العميل مسؤولاً عن مراجعة هذه الاتفاقية بصورة منتظمة. يجوز تحديث اتفاقية الخدمات السحابية من وقت إلى آخر، ولكن McAfee لن تحد جوهرياً من أداء اتفاقية الخدمات السحابية أو وظائفها أو أمانها أو توفرها خلال مدة الاشتراك دون إخطار بتغيير جوهري. ويشكل الاستمرار في استخدام الخدمات السحابية بعد أي تغيير جوهري تم الإخطار به قبولاً من قبل العميل للتغييرات.
- e. **نقل الملكية.** لا يجوز للعميل التنازل عن هذه الاتفاقية، سواء عن طريق التعاقد أو أعمال القانون أو غير ذلك، بدون تصريح خطي مسبق من McAfee. وأي محاولة من جهة العميل للتنازل عن هذه الاتفاقية، بما في ذلك أي حقوق أو واجبات أو التزامات مكفولة بموجب هذه الاتفاقية، بدون موافقة خطية من McAfee، ستعد خرقاً مادياً لهذه الاتفاقية وسيعد باطلاً وملغى. بينما يجوز لشركة McAfee التنازل عن هذه الاتفاقية وفقاً لتقديرها وحدها. وبموجب التقييد السابق الذكر عن تنازل الشركة، تكون هذه الاتفاقية ملزمة وسارية المفعول لمصلحة الطرفين وخلفائهما والمتنازل لهم المتعلقين بكل واحد منهما.
- f. **الالتزام.** يلتزم كل طرف بكل القوانين المعمول بها في إدارة أعماله فيما يتعلق بحقوقه والتزاماته بموجب هذه الاتفاقية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر قوانين ولوائح الخصوصية ومراقبة الصادرات المعمول بها والقانون الأمريكي لمكافحة الممارسات الفاسدة الأجنبية (Foreign Corrupt Practices Act) وغيرها من قوانين مكافحة الفساد المعمول بها. لا يجوز للعميل، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر، تصدير أو نقل أي خدمات سحابية أو بيانات تقنية (أو أي جزء منها) أو أي عملية أو خدمة تنتج عن أي خدمات سحابية والوصول إليها، إلى أي دولة يعد فيها هذا التصدير أو النقل أو الوصول محظوراً بموجب القانون المعمول به، بدون الحصول على تصريح، إذا لزم الأمر، من مكتب الصناعة والأمن التابع لوزارة التجارة الأمريكية أو أي هيئة حكومية أخرى معنية لها سلطة قضائية على هذا التصدير أو النقل. لا يحق للعميل استخدام الخدمات السحابية في تصميم أو تطوير أو هندسة أو تصنيع أو إنتاج أو تجميع أو اختبار أو إصلاح أو صيانة أو تشغيل أو إزالة الصفة العسكرية أو إتلاف أو معالجة أو استخدام أو تكوين أو تهيئة أو تعديل أي سلعة أو نشاط أو تقنية قذائف دفاعية أو عسكرية أو استخباراتية أو نووية أو فضائية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر المنتجات المذكورة في (أ) قائمة ترتيب فاسنار للمنتجات الحساسة و/أو قائمة ترتيب فاسنار للمنتجات الحساسة جداً و/أو قائمة ترتيب فاسنار للعتاد الحربي، أو (ب) الأنظمة المتعلقة بالتجارة الدولية في الأسلحة ("ITAR"): قائمة الولايات المتحدة للعتاد الحربي ("USML"، البند 22، مدونة اللوائح التنظيمية الفيدرالية، الجزء 121)، أو (ج) قائمة الاتحاد الأوروبي المشتركة للمعدات العسكرية، ما لم يكن مصرحاً بذلك من طرف الحكومة الأمريكية بموجب لائحة أو ترخيص خاص. لا يجوز للعميل مناقشة أي معلومات سرية متعلقة بأي سلعة أو نشاط دفاعي أو عسكري أو استخباراتي أو نووي أو فضائي مع شركة McAfee أو الإفصاح عنها لها أو إفشاؤها لها. لا يجوز للعميل نقل أي خدمات سحابية أو إعادة بيعها أو تحويلها أو السماح بالوصول إليها أو تصديرها أو إعادة تصديرها أو أي معلومات أو مواد تقنية ذات صلة (1) في أي دول خاضعة للحظر من قبل الولايات المتحدة أو إليها، أو (2) أي من قبل أي شخص أو كيان مدرج بقائمة الأشخاص الممنوعين التي تنشرها الحكومة الأمريكية أو أي حكومة أخرى مناسبة. يتعهد العميل ويضمن أنه لا مكتب الصناعة والأمن ولا أي هيئة أو حكومة أخرى قد قامت بتعليق أو إلغاء أو رفض امتيازات التصدير الخاصة بالعميل، وأن العميل لن يوفر الوصول إلى أي من الخدمات السحابية لأي شخص أو كيان تم تعليق امتيازات التصدير الخاصة به أو إلغاؤها أو رفضها. قد تتطلب منتجات McAfee الحصول على تصريح من السلطات الأمريكية والسلطات المختصة الأخرى، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الاتحاد الأوروبي، قبل تصدير أو استيراد أو استخدام السلع المقيدة في دول أخرى. يمكن العثور على مزيد من المعلومات المتعلقة بالالتزام بقوانين مراقبة الصادرات على: <http://www.mcafee.com/us/about/export-compliance.aspx>.
- g. **إخطار إلى مستخدمي الحكومة الأمريكية.** تُعد الخدمات السحابية "برامج كمبيوتر تجارية" و"وثائق خاصة ببرامج كمبيوتر تجارية"، بموجب مادة DFAR رقم 227.7202 ومادة FAR رقم 12.212، على النحو الساري. يخضع أي استخدام للخدمات السحابية أو تعديل عليها أو إعادة إنتاجها أو إصدارها أو أدائها أو عرضها أو الإفصاح عنها من قبل حكومة الولايات المتحدة لشروط هذه الاتفاقية فقط، ويجب منعه باستثناء ما تسمح به هذه الاتفاقية صراحة.
- h. **القوة القاهرة.** لا تتحمل McAfee مسؤولية أي تأخيرات أو أعطال في الأداء أو أضرار أو خسائر أو تلفيات أو خلل وظيفي أو أي عواقب تترتب عليها، يكون سببها قوى الطبيعة أو أي سبب آخر يتجاوز نطاق سيطرتها المعقول.
- i. **الاتفاقية الكاملة.** تمثل هذه الاتفاقية الكاملة بين الطرفين فيما يتعلق بموضوع هذه الاتفاقية وتحل محل أي اتصال أو تمثيل أو إعلان آخر سواء كان شفهيًا أو مكتوبًا، بشأن موضوع هذه الاتفاقية وتلغيه. ولكن لا تمس هذه الاتفاقية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر بند إنهاؤها، أي اتفاقيات موقعة غير مفسح عنها بين الطرفين، والتي تظل نافذة المفعول وسارية بصورة كاملة باعتبارها اتفاقيات مستقلة وفقاً لبندوها. تكون البنود الصريحة في هذه الاتفاقية نافذة المفعول على سير التنفيذ أو سير المعاملات أو الأعراف السائدة في المجال التي تتنافى مع أي بنود في هذه الاتفاقية. تسري بنود هذه الاتفاقية على الرغم من أي بنود مختلفة أو متعارضة أو إضافية قد تظهر في أي أمر شراء أو إقرار أو فاتورة أو أي مستند كتابي يحرره العميل في ما يتصل بهذه الاتفاقية.



- j. قابلية التجزئة يقصد الطرفان أنه إذا رأت محكمة أن أي بند أو جزء من هذه الاتفاقية باطل أو غير قابل للتنفيذ بموجب القانون المعمول به، فإن المحكمة تعدل ذلك البند أو الجزء إلى الحد الأدنى الضروري لجعله صحيحاً أو قابلاً للتنفيذ، أو تفصل وتحذف ذلك البند أو الجزء من الاتفاقية إذا لم تستطع جعله صحيحاً أو قابلاً للتنفيذ. ولا يمس أي تغيير أو حذف لبند أو جزء من هذه الاتفاقية بموجب هذا البند صلاحية بقية هذه الاتفاقية أو قابليتها للتنفيذ، والتي تظل نافذة المفعول وسارية بصورة كاملة.
- k. الانتصافات. جميع التعويضات المتاحة لأي طرف من الطرفين بسبب خرق هذه الاتفاقية هي تعويضات تراكمية ويمكن تحصيلها بصورة متزامنة أو منفصلة، ولا تُعد ممارسة أي تعويض اختياراً لذلك التعويض واستثناءً للتعويضات الأخرى.
- l. العلاقة. العلاقة بين McAfee والعمل التي نشأت بموجب هذه الاتفاقية هي علاقة بين متعاقدين مستقلين، ولا يوجد أي شيء في هذه الاتفاقية (1) يمنح أحد الطرفين سلطة توجيه الأنشطة اليومية للطرف الآخر أو التحكم فيها، أو (2) يجعل الطرفين بمثابة شريكين أو شركتين مشتركين أو مالكيين شريكين أو مشاركين بأي طريقة أخرى في مشروع مشترك أو عام، أو (3) يسمح لأحد الطرفين بفرض أو تحمل أي التزام نيابة عن الطرف الآخر. والعلاقة المتوخاة بموجب هذه الاتفاقية هي علاقة غير حصرية ولا تحظر على أي طرف من الطرفين الدخول في أي ترتيبات مع أطراف أخرى. يستوعب كل طرف ويقر بأنه (1) يجوز للطرف الآخر تطوير تقنية وبرامج وأجهزة وبيانات والحصول عليها لمنتجاته وخدماته الخاصة به، وأن تلك المنتجات والخدمات القائمة أو المخططة والتي يتم تطويرها أو الحصول عليها بواسطة أي طرف يمكن أن تحتوي على أفكار أو مفاهيم مشابهة أو متطابقة مع تلك الأفكار أو المفاهيم الواردة في المعلومات السرية أو المنتجات المشتركة فيها بموجب هذه الاتفاقية، و(2) أن الدخول في هذه الاتفاقية لا يعوق أي طرف من تطوير أو الحصول على أي منتجات دون تقديم أي التزام للطرف الآخر.
- m. ترتيب الأسبقية. إذا كان هناك تعارض بين خطاب المنح واتفاقية الاشتراك، فسوف تسود اتفاقية الاشتراك على خطاب المنح، ما لم يحدد خطاب المنح خلاف ذلك.
- n. الأطراف الأخرى. تمتد جميع بيانات إخلاء المسؤولية عن الضمانات وقيود التعويضات والأضرار الواردة في هذه الاتفاقية والمطبقة على McAfee (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر بيانات إخلاء المسؤولية عن الضمانات وقيود المسؤولية) وتسري أيضاً على الشركات التابعة وموردي الأطراف الأخرى وجهات الترخيص مثل مستفيدي الأطراف الأخرى التابعة لشركة McAfee. باستثناء ما هو منصوص عليه صراحة في البند 16(n)، لا يقصد الطرفان فرض أي التزامات أو منافع أو حقوق لأي طرف آخر غير McAfee أو العمل بموجب هذه الاتفاقية، ولا يجوز لأي شرط في هذه الاتفاقية أن يُفسر بأنه يفرض ذلك.
- o. منتدى المجتمع. يجوز للمعلماء، وفق ما يناسبهم، تبادل الأفكار والمعارف التقنية بخصوص الخدمات المجانية في صفحة - Cloud Visibility Community Edition الموجودة على الرابط التالي: <https://community.mcafee.com/community/business/data/cloud-visibility>. ولا تقر McAfee أي معلومات تُنشر في هذا الموقع أو تتعهد بها أو تضمنها ويتحمل العميل وحده مسؤولية أي استخدام للمعلومات.
17. التعريفات. لأغراض هذه الاتفاقية، تسري التعريفات التالية:
- a. يعني مصطلح "الاتفاقية" اتفاقية الاشتراك هذه وخطاب التأكيد وأي مواد متاحة على موقع ويب McAfee ومدرجة بالإشارة على وجه التخصيص.
- b. يعني مصطلح "الشريك المرخص له" شريك McAfee المحدد في خطاب التأكيد الذي استخدمه العميل في شراء الخدمات السحابية.
- c. يعني مصطلح "الخدمات السحابية" الخدمات السحابية التي تقدمها شركة McAfee للعميل كما هو محدد في خطاب تأكيد واحد أو أكثر.
- d. يعني مصطلح "السيطرة" حيازة الملكية النفعية لأكثر من خمسين في المائة (50%) من القوة التصويتية للشخص أو الكيان الذي يحق له التصويت في انتخاب المديرين أو انتخاب الهيئة الإدارية المناسبة في حالة الكيان الذي لا يمثل مؤسسة.
- e. يعني مصطلح "بيانات العميل" أي بيانات يقدمها العميل إلى McAfee من خلال الخدمات السحابية والدعم وأي منتجات أو خدمات أخرى تُقدم بموجب هذه الاتفاقية. تشمل بيانات العميل البيانات الشخصية كما هو مبين في البند 8 (حماية البيانات).
- f. يعني مصطلح "الوثائق" المواد الإيضاحية التي تنشئها McAfee في صورة مطبوعة أو إلكترونية أو عبر الإنترنت وتصاحب الخدمات السحابية.
- g. يعني مصطلح "الخدمات المجانية": (1) أي سمات أو وظائف مضمنة في اشتراك مدفوع لم تعد شركة McAfee تتقاضى عليه ثمناً أو تمنحه McAfee للعميل دون أي رسوم وفقاً لتقدير McAfee وحدها، و(2) الميزات أو الوظائف الأخرى التي توفرها McAfee للعميل بدون رسوم، والتي يطلق عليها "الإصدار المسبق" أو "الإصدار المحدود" أو "إصدار بيتا" أو التي تحددها McAfee على أنها تجريبية أو غير مختبرة أو لا تعمل بكامل طاقتها، والتي لا تكون تجريبية لمدة محددة زمنياً لأغراض تقييم العميل و(3) أي برامج أو خدمات مرافقة توفرها McAfee بدون رسوم للعميل على سبيل المجاملة وفقاً لتقدير McAfee وحدها.
- h. يعني مصطلح "خطاب التأكيد" أي إشعار تأكيد مكتوب (سواء أكان إلكترونياً أم غير ذلك) تصدره McAfee للعميل من أجل تأكيد الخدمات السحابية واتفاقية الدعم المشتراة ومدة الاشتراك أو مدة الدعم وغير ذلك من تفاصيل الوصول والاستخدام. يشمل خطاب التأكيد خطاب ترحيب أو وثائق شراء أخرى مبرمة بين العميل و McAfee أو الشريك المرخص له في المنتج المشترك فيه.
- i. يعني مصطلح "حقوق الملكية الفكرية" جميع حقوق الملكية الفكرية وحقوق الملكية الصناعية (في جميع أنحاء العالم، وفي جميع الوسائط، الموجودة حالياً أو التي تُنشأ في المستقبل، ولجميع الإصدارات والعناصر، وبجميع اللغات، وطوال مدة الحقوق) التي تنشأ بموجب القانون التشريعي أو القانون العام أو العقد أو غير ذلك، سواء أكانت تامة أم لا، ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر حقوق براءات الاختراع وحقوق النشر وحقوق الأسرار التجارية وحقوق العلامة التجارية.
- j. يعني مصطلح "البرامج الضارة" التطبيقات أو التعليمات البرمجية القابلة للتنفيذ أو المحتويات الضارة التي تعتقد McAfee أنها ضارة.

k. يعني مصطلح "McAfee" (1) "McAfee, LLC" ، ومقارها في 2821 Mission College Blvd., Santa Clara, California 95054, USA، إذا تم شراء البرنامج في الولايات المتحدة (باستثناء ما تنص عليه الفقرة الفرعية رقم (6) أدناه) أو كندا أو المكسيك أو أمريكا الوسطى أو أمريكا الجنوبية أو الكاريبي، أو McAfee Ireland Limited (2) ، ومقراتها القانونية في Building 2000, City Gate, Mahon, Cork, Ireland، إذا تم شراء البرنامج في أوروبا أو الشرق الأوسط أو إفريقيا، أو McAfee (Singapore) Pte (1) (3) ، وعنوانها التجاري في Ltd 101 Thomson Road 29-02/05 United Square, Singapore, 307591, Singapore، إذا تم شراء البرنامج في آسيا (بخلاف الصين (إذا تم شراء البرنامج بالرنمينبي) أو اليابان) المنطقة المشهورة باسم أوقيانوسيا، أو McAfee Co. (4) ، ومقراتها في Ltd Shibuya Mark City West, 12-1, Dogenzaka 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo, 150-0043, Japan، إذا تم شراء البرنامج في اليابان، أو McAfee (Beijing) Security Software Co. Ltd (5) ، وعنوانها التجاري في، Room 616, No. 6 North Workers' Stadium Road, Chaoyang District, Beijing, China، إذا تم شراء البرنامج في الصين (بالرنمينبي)، أو McAfee Public Sector LLC (6) ، ومقراتها في 2821 Mission College Blvd., Santa Clara, California 95054, USA، إذا تم شراء البرنامج بواسطة الحكومة الأمريكية، أو ولاية أمريكية أو حكومة محلية أو منظمة رعاية صحية أو مؤسسة تعليمية داخل الولايات المتحدة.

l. "قياسي" تعني المواصفات التقنية التي تم وضعها من جانب مجموعة برعاية حكومية، أو مجموعة برعاية جهة تصنيع، أو أية مجموعة أو كيان مشابه يعمل على وضع المواصفات التقنية المستخدمة بواسطة آخرين. وتشمل الأمثلة على المعايير القياسية GSM و LTE و 5G و Wi-Fi و CDMA و MPEG و HTML. ومن أمثلة المجموعات التي تكون المعايير IEEE و ITU و 3GPP و ETSI يعني مصطلح "اتفاقية الاشتراك" اتفاقية الخدمات السحابية هذه لـ McAfee

m. يعني مصطلح "مدة الاشتراك" فيما يتعلق بالخدمات السحابية، المدة الزمنية التي اشترى العميل لأجلها حق تلقي الخدمات السحابية سواءً بمثابرة اشترك لأمد في الخدمات السحابية أو بمثابرة اتفاقية دعم خاصة بالخدمات السحابية.

n. يشير مصطلح "الشركة الفرعية" إلى أي كيان خاضع لسيطرة العميل، ولكن طوال وجود مدة تلك السيطرة فقط.

o. يعني مصطلح "الدعم" الدعم التقني المقدم حسيما هو مبين في شروط "الدعم التقني والصيانة من McAfee" السارية في حينها، والتي تُنشر على موقع ويب McAfee على: [http://www.mcafee.com/us/support/support\\_terms\\_n\\_conditions.html](http://www.mcafee.com/us/support/support_terms_n_conditions.html).

p. يعني مصطلح "المستخدم" أي شخص فريد صرح له العميل باستخدام الخدمات السحابية بمقتضى حقوق الوصول الخاصة بالعميل والتي حصل عليها بموجب هذه الاتفاقية.